

Бр. <u>20</u> Br. <u>20</u>	УЧЕНИК — UČENIK	РОДИТЕЉ — RODITELJ (отац или мати) — (otac ili mati)	СТАРАТЕЉ STARATELJ	ДОМАЋИН — DOMAĆIN (код кога је у стану) (kod koga je u stanu)
Име и презиме: <u>Јосиф Зукана</u> Ime i prezime:		Име и презиме Ime i prezime	<u>Самуило и Марија (Ритихија) отац</u>	<u>код оца</u>
Рођен: <u>29. јуна 1911. г.</u> Rodjen:		Занимање Zanimanje	<u>инженер желез. станице</u>	
Место рођења: <u>Београд</u> Mesto rodjenja:		Становање Stanovanje	<u>Београд</u>	<u>Високи Саван бр. 21</u>
Народност и поданство: <u>Југослован, С.В.С.</u> Narodnost i podanstvo:		Имао благодетењање — Imao blagodejanje		ТРОМЕСЕЧЈЕ TROMESEČJE
Вероисповест: <u>Јосифе</u> Veroisповest:		Из државне касе — Iz državne kase		Сврга Svрга
		Из фонда — Iz fonda		Динара — Динара

УСПЕХ ИЗ ПОЈЕДИНИХ ПРЕДМЕТА — USPEH IZ POJEDINIХ PREDMETA

ПРЕДМЕТИ — PREDMETI	ТРОМЕСЕЧЈЕ — TROMESEČJE			Годишња оцена успеха, владања и т.д. Godišnja ocena uspeha, vladanja i t. d.	Оцена разредних испита Ocena razrednih ispita	Оцена текућих испита Ocena tečajnih ispita	Где је и шта пре тога учио? Gde je i šta pre toga učio?
	I	II	III				
Веронаука — Veronauka	-						
Српски језик — Srpski jezik	довољан	добар	довољан	довољан (2)			<p>Где је и шта пре тога учио? Gde je i šta pre toga učio?</p> <p>Б. Ј. у истој школи.</p> <p>Напомена: Када је досељен? одсељен? исписао се? отпуштен? полагао испит? по чијој одлуци (уvek навести и број деловодника)?</p> <p>Напомена: Kada je doseljen? odseljen? ispisao se? otpušten? poloгао ispit? по чијој одлуци (uvek навести и број деловодника)?</p> <p>29. августа 1927. год. полагао је јав. испит из хемије и показао успех: довољан (2)</p> <p>Узема показатељ успеха свјучно је у гласној с довољном успехом.</p> <p>Рис. Саван. Својеручно</p>
Немачки језик — Nemački jezik	довољан	добар	довољан	довољан (2)			
Француски језик — Francuski jezik	довољан	добар	довољан	довољан (2)			
Руски језик — Ruski jezik							
Латински језик — Latinski jezik							
Грчки језик — Grčki jezik							
Земљопис — Zemljopis	довољан	добар	довољан	довољан (2)			
Историја — Istorija	довољан	добар	довољан	довољан (2)			
Јестаственица — Jestastvenica	довољан	добар	довољан	довољан (2)			
Физика — Fizika							
Хемија — Hemija	довољан	довољан	недовољан	недовољан (1) / довољан (2)			
Математика — Matematika	довољан	довољан	довољан	довољан (2)			
Нацртна геометрија — Nacrtna geometrija							
Филоз. пропедвтика — Filoz. propedeutika							
Књижевна	довољан	добар	добар	добар (3)			
Цртање — Crtanje	довољан	довољан	довољан	довољан (2)			<p>Издано му: Izdano mi:</p> <p>уверење uverenje дупликат уверења duplikat uverenja сведочанство svedočanstvo дупликат сведочанства duplikat svedočanstva</p> <p>15-11-1927. 25р. 540</p>
Писање — Pisanje							
Гимнастика — Gimnastika	довољан	добар	довољан	довољан (2)			
Певање — Pevanje							
Телесни недостаци: Telesni nedostaci:							

Владање — Vladanje	довољан	довољан	довољан	довољан (2)	<p>Кривце и казне: врста кривце, казне, чија, дан и бројем одлуке. Krivice i kazne: vrsta krivice, kazne, čija, dan i brojem odluke.</p>
Вредноћа — Vrednoća	довољан	довољан	довољан	довољан (2)	
Изостанци Izostanci	оправдани — opravdani неоправдани — neopravdani	13	6	5	24

Напомене о овом ученику: — Napомене о овом ученику:

учење: — učenje:

понашање: — ponašanje:

опште: — opšte:

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАДА